

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Conforme al Reglamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) Artículo 31, Anexo II con las enmiendas correspondientes.

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Nombre del producto: VAICO ATF 15 V60-0220, V60-0221

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso identificado: Lubricante
Contenedores de ≥ 20 l solo para uso comercial

Usos no recomendados: No ha sido identificada ninguna aplicación que se desaconseje

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / Proveedor VIEROL AG
Karlstraße 19
26123 Oldenburg

Teléfono: +49 441 210 20 - 0
Fax: +49 441 210 20 - 111

Contacto para solicitar fichas de datos de seguridad

Correo electrónico: Lubrificantes automotive info@vierol.com
Lubrificantes industriales
Teléfono: +49 441 210 20 - 0

Informaciones sobre las fichas de datos de seguridad facilitadas por:

Correo electrónico: info@vierol.com

1.4 Teléfono de emergencia: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

El producto se ha clasificado e identificado como peligroso de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

Clasificación de acuerdo con el reglamento (CE) No. 1272/2008 con sus modificaciones ulteriores.

Peligros para la Salud

Peligro por Aspiración Categoría 1 H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Resumen de los peligros

Peligros Físicos: No hay datos disponibles.

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Peligros para la Salud

Ingestión: Si se ingirió, el material puede ser aspirado hasta los pulmones y causar una neumonitis química. Instaurar el tratamiento adecuado.

2.2 Elementos de la etiqueta

Contiene: Aceite base, baja viscosidad



Palabras de Advertencia: Peligro

Indicación(es) de peligro: H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de Prudencia

Respuesta: P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331: NO provocar el vómito.

2.3 Información relativa a otros peligros

Si se observan las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos químicos, así como las indicaciones referidas a la manipulación (punto 7) y al equipo de protección personal (punto 8), no se conocen peligros especiales. No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

Propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Información general: Mezcla conteniendo aceites base severamente refinados y aditivos

Determinación química	Identificación	Concentración *	No. de registro REACH	Notas
Aceite base, baja viscosidad	EINECS: 276-738-4	50,00% - <100,00%	01-2119474889-13	
Alquilamina	EC: 620-540-6	0,10% - <0,25%	01-2119510877-33	
Alquilamina, cadena larga	EINECS: 204-694-8	0,01% - <0,10%	01-2119486676-20	
prim. alkanolamine ether	EC: 939-485-7	0,01% - <0,10%	01-2119974116-35	

* Todas las concentraciones están en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen.

PBT: sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica.

mPmB: sustancia muy persistente y muy bioacumulativa.

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Clasificación

Determinación química	Identificación	Clasificación
Aceite base, baja viscosidad	EINECS: 276-738-4	CLP: Asp. Tox. 1;H304
Alquilamina	EC: 620-540-6	CLP: Skin Corr. 1C;H314, Eye Dam. 1;H318, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H302; factores M (aquatic acute): 10; factores M (aquatic chronic): 1
Alquilamina, cadena larga	EINECS: 204-694-8	CLP: Skin Corr. 1B;H314, Eye Dam. 1;H318, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H302; factores M (aquatic acute): 10; factores M (aquatic chronic): 1
prim. alkanolamine ether	EC: 939-485-7	CLP: Acute Tox. 4;H302, Skin Corr. 1B;H314, Eye Dam. 1;H318, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410; factores M (aquatic acute): 100; factores M (aquatic chronic): 1

CLP: Reglamento no 1272/2008.

Según IP 346, los aceites minerales altamente refinados y destilados de petróleo en nuestro producto contienen un extracto de DMSO (dimetilsulfóxido) de menos del 3% (p/p) y no están clasificados como cancerígenos según la nota L, anexo VI del reglamento UE 1272/2008.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

General: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: Suministrar aire fresco, en caso de trastornos, consultar al médico.

Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos.

Contacto con la Piel: Lavar con jabón y agua.

Ingestión: Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Enjuagarse la boca. Nunca se debe dar líquido a una persona inconsciente. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. NO provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados: Si se ingirió, el material puede ser aspirado hasta los pulmones y causar una neumonitis química. Instaure el tratamiento adecuado.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente Obtenga atención médica en caso de síntomas.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Medios de extinción apropiados: CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol o con chorro de agua rociada conteniendo tensioactivo.

Medios de extinción no apropiados: Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla: En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas especiales de lucha contra incendios: Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes. El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

Equipos de protección especial que debe llevar el personal de lucha contra incendios: Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia: En caso de derrames, hay que tener mucho cuidado al pisar las superficies y suelos resbaladizos.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar la expansión de superficie (por ejemplo mediante barreras constructivas o barreras de aceite). Evitar su liberación al medio ambiente. Informar al jefe de medio ambiente sobre todos los derrames mayores. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza: Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín). Evacuar el material recogido según las normativas vigentes. Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo.

6.4 Referencia a otras secciones: Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento:

7.1 Precauciones para una manipulación segura: Evitar la formación de aerosoles. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Observar las medidas de precaución habituales para la manipulación de productos de aceite mineral, respectivamente de productos químicos. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Procure una ventilación adecuada.

Nombre del producto: VAICO ATF 15

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Guardar bajo llave. Observar las prescripciones de la ley local de economía hídrica, de las leyes nacionales de aguas y de la reglamentación sobre instalaciones para la manipulación de sustancias peligrosas para las aguas (Reglamentación para instalaciones con sustancias peligrosas para el agua en la versión de los estados federados correspondientes). No calentar a temperaturas próximas del punto de inflamación.

7.3 Usos específicos finales: No aplicable

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores Límite de Exposición Profesional

Determinación química	Tipo	Valores Límite de Exposición	Fuente
Aceite base, baja viscosidad - Niebla	VLA-EC	10 mg/m3	España. Límites de Exposición Ocupacional, en su forma enmendada (2011)
Aceite base, baja viscosidad - Niebla	VLA-ED	5 mg/m3	España. Límites de Exposición Ocupacional, en su forma enmendada (2011)

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados:

Se recomienda mantener una ventilación adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser necesario, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites recomendados. Si no se han establecido límites de exposición, procure que la calidad del aire se mantenga a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Información general:

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar los equipos de protección individual según las necesidades. El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal. Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Protección de los ojos/la cara:

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Se recomienda usar protección para los ojos/la cara. Usar gafas de protección o visera, si hay riesgo de salpicaduras.

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Protección cutánea

Protección de las Manos: Material: Goma de butilonitrilo.
Tiempo de permeación min.: ≥ 480 min
Espesor del material recomendado: $\geq 0,38$ mm

Evitar contacto con la piel sobre largo tiempo o repetido. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados. Protección profiláctica de la piel con crema protectora. Guantes de protección El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Otros: No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto. Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria: Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo. Evitar la inhalación de aerosoles

Peligros térmicos: Desconocido.

Medidas de higiene: Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

Controles medioambientales: No hay datos disponibles.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Forma/estado:	líquido
Forma/Figura:	líquido
Color:	Azul
Olor:	Característico
pH:	sustancia / mezcla es no-soluble (en agua)
Punto de congelamiento:	no determinado
Punto ebullición:	no determinado
Punto de inflamación:	190 °C
Velocidad de evaporación:	No aplicable a las mezclas.
Inflamabilidad (sólido, gas):	no determinado
Límite de inflamabilidad - superior (%)—:	No aplicable a las mezclas.
Límite de inflamabilidad - inferior (%)—:	No aplicable a las mezclas.
Presión de vapor:	No aplicable a las mezclas.
Densidad relativa del vapor:	No aplicable a las mezclas.
Densidad:	0,84 g/ml (15,00 °C)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Insoluble en agua
Solubilidad (otra):	No hay datos disponibles.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):	No aplicable a las mezclas.

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Temperatura de autoignición:	no determinado
Descomposición, temperatura de:	no determinado
Viscosidad cinemática:	18 mm ² /s (40 °C)
Propiedades explosivas:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Propiedades comburentes:	Valor de ninguna importancia para la clasificación.
Características de las partículas:	No aplicable
9.2 Otros datos	No hay datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.2 Estabilidad química:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.4 Condiciones que deben evitarse:	Estable bajo condiciones normales de uso.
10.5 Materiales incompatibles:	Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.
10.6 Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad aguda

Ingestión

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Aceite base, baja viscosidad DL 50 (Rata): > 5.001 mg/kg (OECD 401)

Alquilamina DL 50 (Rata): 1.350 mg/kg (OECD 401)

Alquilamina, cadena larga DL 50 (Rata): 1.230 mg/kg (OECD 401)

Contacto dermal

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Alquilamina, cadena larga DL 50 (Conejo): 8.000 mg/kg

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Inhalación

Producto: No clasificado en cuanto a toxicidad aguda con los datos disponibles.

Corrosión/Irritación Cutáneas:

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Alquilamina OECD 404 (Conejo, 14 d):
Provoca quemaduras graves de la piel.

Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular:

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización de la Piel o Respiratoria:

Producto: Sensibilizante cutáneo: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Sensibilizador de las vías respiratorias: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Alquilamina
No tiene un efecto sensibilizador (conejiillo de indias); OCDE 406

Mutagenicidad en Células Germinales

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por Aspiración

Producto: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Producto: La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad aguda

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Pez

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Aceite base, baja viscosidad CL 50 (Pez, 96 h): > 100 mg/l (OECD 203)

Alquilamina CL 50 (Pez, 96 h): 0,1 mg/l (OECD 203)

Alquilamina, cadena larga CL 50 (Pez, 96 h): 0,26 mg/l

Invertebrados Acuáticos

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Alquilamina CE50 (Pulga de Agua, 48 h): 0,043 mg/l (OECD 202)

Alquilamina, cadena larga CE50 (Pulga de Agua, 48 h): 0,0558 mg/l

Toxicidad crónica

Producto: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Pez

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Aceite base, baja viscosidad NOEC (Pez, 14 d): > 1.000 mg/l

Invertebrados Acuáticos

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Aceite base, baja viscosidad NOEC (Pulga de Agua, 21 d): 10 mg/l (OECD 211)

Alquilamina CE 10 (Pulga de Agua, 21 d): 0,0107 mg/l (OECD 211)

Alquilamina, cadena larga NOEL (Pulga de Agua, 21 d): 0,036 mg/l

Toxicidad para plantas acuáticas

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Aceite base, baja viscosidad NOEC (Alga, 72 h): > 100 mg/l (OECD 201)

Alquilamina CE50 (Alga, 72 h): 0,0538 mg/l (OECD 201)
NOEC (Alga, 72 h): 0,0156 mg/l

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Alquilamina, cadena larga CE50 (Alga, 72 h): 0,0165 mg/l

12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradable

Producto: No aplicable a las mezclas.

Lea las instrucciones antes de cualquier manipulación.

Alquilamina 63 % (28 d, OECD 301D) Fácilmente biodegradable

Alquilamina, cadena larga 68 % (28 d, OECD 301D) Fácilmente biodegradable

12.3 Potencial de bioacumulación

Producto: No aplicable a las mezclas.

12.4 Movilidad en el suelo:

Producto: No aplicable a las mezclas.

12.5 Resultados de la

valoración PBT y mPmB:

El producto no contiene sustancias correspondientes a los criterios PBT/vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Producto:

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

12.7 Otros efectos adversos:

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Información general:

Elimínense los desperdicios y residuos conforme a los requisitos de las autoridades locales.

Métodos de eliminación:

Las actividades de descarga, tratamiento o eliminación pueden estar sujetos a leyes nacionales, estatales o locales.

Códigos del Catálogo Europeo de Residuos

13 02 08*: Otros aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes

Nombre del producto: VAICO ATF 15

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

ADR/RID

- 14.1 Número ONU o número ID: —
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: —
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
 - Clase: Mercancías no peligrosas
 - Etiqueta(s): —
 - No. de riesgo (ADR): —
 - Código de restricciones en túneles: —
- 14.4 Grupo de embalaje: —
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: —
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: —

IMDG

- 14.1 Número ONU o número ID: —
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: —
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
 - Clase: Mercancías no peligrosas
 - Etiqueta(s): —
 - EmS No.: —
- 14.3 Grupo de embalaje: —
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: —
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: —

IATA

- 14.1 Número ONU o número ID: —
- 14.2 Designación oficial de transporte: —
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
 - Clase: Mercancías no peligrosas
 - Etiqueta(s): —
- 14.4 Grupo de embalaje: —
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: —
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: —

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI: No aplicable.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:

Legislación de la UE

Nombre del producto: VAICO ATF 15

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, ANEXO I

Sustancias controladas: ningunos

Reglamento n°. 2019/1021/UE de la UE que prohíbe y restringe contaminantes orgánicos persistentes (COP), con sus modificaciones ulteriores: ningunos

15.2 Evaluación de la
seguridad química:

No se ha realizado ninguna evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información

Información sobre revisión: Los cambios están marcados lateralmente con una raya doble.

Enunciado de las frases H en los apartados 2 y 3

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otros datos:

La clasificación se corresponde con las listas CE actuales, pero se complementa con datos de la bibliografía técnica y de la empresa. Para la evaluación se utilizaron los siguientes métodos: - Basado en los datos de ensayos - método de cálculo - Principio de extrapolación "Mezclas esencialmente similares" - la opinión de expertos

Fecha de Revisión:

09.11.2022

Exención de responsabilidad:

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestro conocimiento y experiencia actuales y se dan según nuestro mejor conocimiento buena fe. Se caracteriza el producto considerando los requerimientos de seguridad para la manipulación, transporte y eliminación. Los datos no describen las propiedades del producto (especificación técnica de producto). No pueden deducirse ciertas propiedades o la adecuación del producto para una aplicación técnica específica a partir de los datos contenidos en esta ficha de datos de seguridad. No se permiten modificaciones en este documento. Los datos no son transferibles a otros productos. En caso de mezclar el producto con otros productos o en caso de procesado, los datos de esta ficha de datos de seguridad no son necesariamente válidos para el nuevo material.. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos observar las leyes federales, estatales y locales. Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener fichas de datos de seguridad puestas al día.

Este documento se emitió electrónicamente y no tiene firma